

MacBook Pro

دليل معلومات المنتج الهامة

بحتوى دلعل معلومات المنتج الهامة هذا معلومات الأمان، التعامل التخلص وأعادةً التروير، ومعلومات تنظيمية وترخيص البرامج، إضافة إلى الضمان المحدود لسنة واحدة لجهاز 15 بوصة الخاص بك MacBook Pro.



اقرأ كافة معلومات الأمان وتعليمات التشغيل المدرجة أدناه قبل بدء الاستخدام MacBook Pro لتجنّب الضرر. للحصول على إصدار قابل للتنزيل من MacBook Pro يليل البدء السريع والإصدار الأخير من يليل معلومات المنتج الهامة هذا، قم بزيارة: support.apple.com/ar_EG/manuals/macbookpro

معلومات الأمان والتعامل الهامة

قذير: قد يؤدي الفشل في اتباع هذه التعليمات إلى نشوب حريق، صدمة كهربائية، أو إلى إصابة أو ضرر أخر على MacBook Pro أو ممثلك أخر.

العطارية المضمَّنة لا تقريا: إلة النظارية من MacBook Pro الخاص بك. يجِب استبدال البطارية فقط من قبل موفر خدمة معتمد من قبل Apple. توقف عن استخدام MacBook Pro الخاص بك في حال سقط أو إذا تبيَّن وكانه تحطم، التوى، تشوه أو تضرر. لا تعرض MacBook Pro الخاص بك إلى مصادر الحرارة العالية مثل مواقد الترطيب، المواقد حيث قد تتعدى درجات الحرارة 100 C° ₄1 212 F°

التعامل الصحيح قد يصبح الجزء السفلي من MacBook Pro ساخنًا جدًا خلال الاستخدام العادي، يتوافق MacBook Pro مع تقييدات درجة حرارة مسطَح وصول المستخدم التي تم تحديدها من قبل المعابير الدولية لامان تقنيات المعلومات احيزة (1-IEC 60950).

> لتشغيل الكمبيوتر بأمان وتقليل احتمال الإصابات المتعلقة بالحرارة، اتبع التعليمات التالية:

قم بوضع MacBook Pro الخاص بك على مسطح عمل ثابت ويسمح بجريان الهواء بشكل كأف تحت الكمبيوتر وحوله.

لا تشغّل MacBook Pro الخاص بك على وسادة أو أية مادة لينة أخرى، حيث أن القماش يمكنه أن يسد فتحات جريان الهواء.

لا تضع أبدًا أي شيء على لوحة المفاتيح عندما تشغل MacBook Pro الخاص بك.

 لا تدفع أي شيء في فتحات التهوئة أبدًا. إذا وضعت MacBook Pro الخاص بك في حضنك وأصبح ذلك ساخنًا بشكل غير مريح، قم بنقله عن حضنك وضعه على مسطح عمل ثابت.

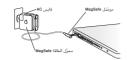
الماء والأماكن الرطبة احتفظ بـ MacBook Pro الخاص بك بعيدًا عن جميم مصادر السوائل، مثل الشروبات، الغسلات، احواض الاستجمام، مقصورات الدُّش، وغير ذلك. قم بحماية MacBook Pro الخاص بك من الرطوبة أو الطقس الرطب، مثل المطر، الثلج أو الضباب.

محوّل الطاقة 85W MagSafe قم باستخدام محوّل الطاقة المرفق بـ MacBook Pro فقط، أو محوّل طاقة معتمد من قبل Apple يتوافق مع هذا المنتج. تأكد من أنه تم إدخال القابس AC أو سلك الطاقة AC بشكل كامل في محوّل الطاقة قبل وصل المحوّل في منفذ للطاقة.

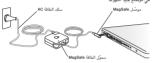
قد يصبح محوّل الطاقة ساخنًا جدًا خلال الاستعمال العادي. يتوافق محوّل الطاقة MagSafe مع تقييدات درجة حرارة مسطّح وصول المستخدم التي تم تحديدها من قبل المعابير الدولية لأمان تقنيات المعلومات أجهزة (1-IEC 60950).

لتقليل احتمال الإحماء الفرط لمحوّل الطاقة أو الإصابات المتعلقة بالحرارة، قم بتنفيذ أحد الأمور التالية:

قم بوصل محول الطاقة بمنفذ الطاقة مباشرة.



إذا كنت تستخدم سلك طاقة AC، ضع محوّل الطاقة على مكتب، طاولة أو على الأرض في موضع جيد التهوءة.



قم بفصل محوّل الطاقة وبفصل جميع الكبلات الأخرى في حال وجود أي من لظروف التالية:

- إذا رغبت في تنظيف الصندوق (قم باستخدام الإجراء الموصى به والموصوف في الصفحة التالية).
 - اصبح سلك الطاقة أو القابس متهرتًا أو تالفًا بطريقة أخرى.

تعرّض MacBook Pro او محوّل الطاقة إلى المطر، رطوبة مفرطة، او إراقة سوائل على الصندوق.

سقط MacBook Pro أو محوّل الطاقة، تضرر الصندوق، أو أن تشك بأن هنالك حاجة للخدمة أو للتصليح

يحتوى منفذ الطاقة لـ MagSafe (وهو المكان اللذي تقوم بتوصيل محوّل MagSafe فيه) على مغناطيس يمكنه أن يمسح البيانات عن بطاقات الاعتماد، Pod أو أجهزة أخرى. للحفاظ على بياناتك، لا تضع هذه الأشياء أو مواد وأجهزة أخرى حساسية للمغناطيس على بعد بوصة واحدة (25 ملم) من هذا المنفذ.

في حال بخول فتات إلى منفذ الطاقة الخاص بـ MagSafe، قم بإزالتها بلطف بوأسطة فطيلة جافة.

مواصفات الطاقة لـ MagSafe:

القردُد: 50 إلى 60 هيرتس، أحادي الطور

فولطنة الخط: من 100 إلى 240 فولط

فولطنة الإخراج: A 4.6 ,V DC 18.5

تَصُرُر السمع قد يحدث فقدان دائم للسمع إذا ثم استعمال سماعات اذنين او سماعات راس بمستوى صوت عال. قد تتكيف مع الوقت مع مستويات صوت عالية قد تبدو لك عادية لكن يمكنها أن تلحق الضرر بسمعك. إذا عانيت من رنين في اذنيك او من سماع كلام مكبوت، توقف عن الاستماع وتوجه لإجراء فحوص لسمعك. كلما كان الصوت أعلى، قلُّ الوقت المطلوب الذي يمكن أن

- · قم بتحديد الوقت الذي تستخدم فيه سماعات الأذنين أو سماعات الرأس بمستويات صوت مرتفعة.
- يتأثر سمعك خلاله. يقترح خبراء السمع أن تحمى أذنيك: تجنب رفع الصوت من أجل حجب الضجيج الذي حولك.
 - قم بخفض الصوت إذا كنت لا تسمع الناس يتحدثون على مقربة منك.

النشاطات العالية الخطورة هذا الكمبيوتر غير معدّ للاستخدام في تشغيل للنشأت النووية، ملاحة الطائرات أو نظم الاتصالات الجوية، نظم مراقبة الحركة الجوية، أو أي من الاستخدامات الأخرى التي يؤدي فشل نظام الكمبيوتر فيها إلى الموت، الإصابة الشخصية، أو إلى ضرر بيئي حاد.

معلَّة التشعُمل بمكن لتشغيل MacBook Pro الخاص بك خارج هذه الناطق أن يؤثر على الأداء:

درجة حرارة التشغيل: °50 حتى °95 فهرنهايت (°10 إلى °35 مثرية) درجة حرارة التخزين: 4-° حتى 113° فهرنهايت (-02° إلى 45° مئوية) الرطوبة النسبية: %5 إلى 90% (غير مكثفة)

ارتفاع التشغيل: 0 إلى 10,000 قدم (0 إلى 3048 مترا)

حمل MacBook Pro إذا كنت تحمل MacBook Pro الخاص بك في حقيبة أو في محفظة، تأكد من عدم وجود عناصر سائبة (مثل مشابك الأوراق أو القطع النقديَّة) التي يمكنها أن تدخل عن طريق الخطأ إلى الكمبيوتر عبر فتحات التهوئة أو فتحة محرك الأقراص الضوئية أو أن تعلق داخلٌ منفذ ما . كذلك، احتفظ بالعناصر الحساسة للمغناطيس بعيدة عن منفذ الطاقة الخاص بـ MagSafe

استخدام الموصّلات والمنافذ لا تقم أبدًا بإدخال موصّل في منفذ بالقوة. عند القيام بوصل جُهاز ما، تأكد من أن المنفذ خال من الفتات، من أن الموصّل يلائم المنفذ، وأنك وضعت الموصّل بشكل صحيح بالنسبة للمنفذ

التعامل مع الأحراء الرحاحمة قد بتضمن MacBook Pro مكونات زجاجية، بما فيها شاشة العرض ولوحة التعقب. إذا تضررت هذه الأجزاء، لا تستخدم MacBook Pro الخاص بك حتى يتم تصليحها من قبل موفّر خدمة معتمد من

تخرين MacBook Pro الخاص بك إذا كنت ترغب في تخزين MacBook Pro الخاص بك لفترة زمنية طويلة، ضعه في مكان معتدل البرودة (درجة الحرارة المثالية، °71 فهرنهايت أو °22 مئوية) وقم بإفراغ شحن البطارية إلى نسبة 50 بالمئة أو أقل.. عند تخزين الكمبيوتر الخاص بك لفترة اطول من خمسة اشهر، قم بإفراغ شحن البطارية إلى نحو 50 باللة. للمحافظة على سعة البطارية، قم بإعادة شحنها إلى نسبة 50 بالمئة كل حوالي سنة أشهر.

تنظيف MacBook Pro الخاص بك عند تنظيف MacBook Pro الخاص بك ومكوّناته، قم أولاً بإغلاق MacBook Pro ويفصل محوّل الطاقة. بعد ذلك، قم بثرطيب قطعة قماش التنظيف المرفقة لسح الجزء الخارجي من MacBook Pro. تجنب وصول الرطوية إلى أي من الفتحات. لا ترش سائلاً مباشرة على الكمبيوتر. لا تستخدم بخاخات الأيروسول، الذيبات أو مواد السحج التي يمكنها أن تلحق الضرر بالظهر الخارجي

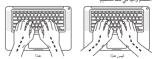
تنظيف شاشة MacBook Pro الخاص بك لتنظيف شاشة MacBook Pro الخاص بك ومكوِّناته، قم أولاً بإغلاق MacBook Pro ويفصل محوّل الطاقة. ثم قم بترطيب قطعة قماش التنظيف المرفقة بالقليل من الماء وامسح الشاشة. لا ترش سائلاً مباشرة على الشاشة.

فهم السلامة الصحبة

ما يلى هي بعض التلميجات لإعداد بيئة عمل صحية.

لوحة المفاتيح ولوحة التعقب

عندما تستخدم لوحة المفاتيح ولوحة التعقب، يجب أن تكون كتفاك مسترخيتين. يجب على الذراع العلوية والساعد أن يشكلا زاوية تفوق الزاوية القائمة بقليل، بحيث يكون العصم واليد في خط مستقيم.



استعمل اللمسة الطفيفة عند الطباعة أو استخدم لوحة التعقب واحتفظ بيديك وأصابعك مسترخية. تجنب لف إبهاميك تحت راحتى اليدين.





قم بتغيير مواضع اليد بشكل متكرر لتجنب التعب. قد يطور بعض مستخدمي الكمبيوتر إزعاجًا في أيديهم، معاصمهم أو أذرعهم في أعقاب العمل المكثف من دون اخذ فترات استراحة. في حال بدأت في تطوير الم أو إزعاج مزمن في يديك، معصميك، أو ذراعيك، قم باستشارة أخصائي صحة مؤهل.

الماوس الخارجي

إذا كنت تستخدم ماوسًا خارجيًا، ضع الماوس على ارتفاع لوحة المفاتيح وعلى بعد مريح.

الكرسي

من المفضل استخدام كرسي قابل للتعديل ويوفّر دعما ثابتا ومريحا. قم بتعديل ارتفاع الكرسى بحيث تكون فخذاك أفقيتين وقدماك منبسطتين على الأرض. يجب على ظهر الكرسيّ أن يدعم ظهرك السفلي (الناحية القطنية). قم بتتبع تعليمات الشركة المسنّعة لتعديل ظهر الكرسي كي يلائم جسمك بشكل صحيح.

قد يتعيَّن عليك رفع كرسيك بحيث تصبح زنداك ويداك بزاوية صحيحة مع لوحة الفاتيح. إذا جعل هذا الأمر وضع قدميك بشكل منبسط على الأرض مستحيلاً، يمكنك استخدام مسند للقدمين يمكن تعديل ارتفاعه وإمالته من أجل التعويض عن الفجوة الموجودة بين الأرض وبين قدميك. أو يمكنك خفض سطح المكتب للتخلص من الحاجة لسند قدمين. يتمثل الخيار الآخر باستخدام مكتب فيه طبقة للوحة الفاتيح تكون اقل ارتفاعا من سطح العمل الاعتيادي.

شاشة عرض مضمنة

قم بضبط زاوية شاشة العرض لتقليل التوهج إلى الحد الأدنى وتأثيرات الأضواء العلوية والنوافذ. لا تستخدم القوة مع شاشة العرض إذا واجهت أي مقاومة. شاشة العرض غير معدّة لتفتح اكثر من 135 درجة.

يمكنك تعديل سطوع الشاشة عندما تأخذ الكمبيوتر من موقع عمل لآخر، أو إذا تغيّرت الإضاءة في مكان عملك.

تتوفر المزيد من المعلومات حول السلامة الصحية على الويب: www.apple.com/about/ergonomics

Apple والبيئة

تدرك شركة .Apple Inc مسؤوليتها المتعلقة في خفض تأثيرات عملياتها ومنتجاتها البيئية إلى حدها الأدنى.

تتوفر المزيد من المعلومات على الويب: www.apple.com/environment

لمعرفة المزيد، الخدمة والدعم

لا يحتوى MacBook Pro على أي أجزاء تحتاج إلى خدمة، باستثناء القرص الثابت والذاكرة. إذا احتجت إلى خدمة، قم بالاتصال بـ Apple او باخذ MacBook Pro لخاص بك إلى موفر خدمة معتمد من قبل Apple. يمكنك العثور على مزيد من العلومات حول MacBook Pro الخاص بك عن طريق مركز المساعدة مصادر في الشبكة، تعليمات على الشاشة، معلومات النظام أو اختبار مكوّنات Apple.

مركز المساعدة

يمكنك العثور عادة عن إجابات على أسئلتك، وكذلك على تعليمات ومعلومات حول اكتشاف الأخطاء وإصلاحها، في مركز الساعدة . اختر مساعدة > مركز الساعدة، that may cause undesired operation. See instructions if interference to radio or television reception is suspected.

Radio and Television Interference

This computer equipment generates, uses, and can radiate radio-frequency energy. If it is not installed and used properly—that is, in strict accordance with Apple's instructions—it may cause interference with radio and television reception.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device in accordance with the specifications in Part 15 of FCC rules. These specifications are designed to provide reasonable protection against such interference in a residential installation. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

You can determine whether your computer system is causing interference by turning it off. If the interference stops, it was probably caused by the computer or one of the peripheral devices.

If your computer system does cause interference to radio or television reception, try to correct the interference by using one or more of the following measures:

- Turn the television or radio antenna until the interference stops.
- Move the computer to one side or the other of the television or radio.
- Move the computer farther away from the television or radio.
- Plug the computer into an outlet that is on a different circuit from the television or radio. (That is, make certain the computer and the television or radio are on circuits controlled by different circuit breakers or fuses.)

If necessary, consult an Apple Authorized Service Provider or Apple. See the service and support information that came with your Apple product. Or consult an experienced radio/ television technician for additional suggestions.

Important: Changes or modifications to this product not authorized by Apple Inc. could void the EMC compliance and negate your authority to operate the product.

This product has demonstrated EMC compliance under conditions that included the use of compliant peripheral devices and shielded cables (including Ethernet network cables) between system components. It is important that you use compliant peripheral devices and shielded cables between system components to reduce the possibility of causing interference to radios, television sets, and other electronic radios.

Responsible party (contact for FCC matters only): Apple Inc. Corporate Compliance

1 Infinite Loop, MS 26-A Cupertino, CA 95014

المصادر في الشبكة

للحصول على خدمة عبر الشبكة ومعلومات الدعم، توجه إلى www.apple.com/support إختر مولك من الثانثة النبثة. يمكك البحث في قاعدة مردية Apple.com/ التحقق من تحديثات البراسج، أو الحصول على مساعدة من منتسات نقال Apple.

معلومات النظام

للحصول على معلومات حول MacBook Pro الخاص بك. قم باستخدام تعليمات التظام. إنها تبدي الكثير المرابعة المتخدام التظام. إنها تدين الكثير بالبرنامج اللثين، الرقم التسلملي واصدار نظام المتخدام. كمية الداكرة التي قدت بتلتيمياء ، الزارة من ذلك لفتح تعليمات انتظام خدم (المجاهدات المتحدات التعليمات التعليمات التعليمات المتحدات التعليمات المتحدات المتح

Apple Hardware Test

يمكنك استخدام تطبيق APT) Apple Hardware Test) للمساعدة في تحديد ما إذا كانت هنالك مشكلة مع أحد مكوّنات الكمبيوتر، مثل الذاكرة أو المعالج.

الحقاق Assistance و Apple Hardware End و الحقاق العالمية الخارجية عن الكبيرة الخارجية عن الكبيرة الخارجية عن الكبيرة الخاص في استثناء حول الطاقة عام البعث الخاص الكبيرة الخاص الكبيرة الخاص الكبيرة الخاص الكبيرة الخاص الكبيرة الخاص الكبيرة عالم الكبيرة عاملة الخاص الكبيرة عالم الكبيرة عالم الكبيرة عالم الكبيرة الكبير

خدمة ودعم AppleCare

ياتي MacBook Pro الخاص بد مع دعم نقتي لفد 90 ويكا رضمان التصليع الكؤنات لذه سنة في موقع البيع بالتجرئة Apple Store أو في مركز تصليع معتد من قبل Apple من مزود خدمة معتد من قبل Apple ميكنك تعديد التخطية بإساسة شواء AppleCare Protection Plan . للحصول على معلمات قدرناء قدرناء

www.apple.com/support/products أو زيارة عنوان موقع الويب الخاص بدولتك الدرج لاحقا في هذا الفصل.

إذا كنت بحاجة إلى مساعدة، يستطيع مطلي دعم AppleCare الهاتفي مساعدتك في تثنيد ورفق التطبيقات، واكتشاف الأخطاء وإصلاحها ، قم بالاتمسال بعركز الدعم الاقرب إلى (الايام الـ 90 الاولى هي مجانية). قم بتحضير تاريخ الشراء والرقم التسلسلي لـ MacBook Pro الخاص بك عند الاتصال.

تبدأ فترة الـ 90 يومًا من الدعم الهاتفي المجاني في يوم الشراء.

الإمارات العربية المتحدة 0407 444 8000

www.apple.com/support/country

ارقام الهواتف قابلة للتغيير، وقد يكون ذلك ملزمًا بدفع رسوم الهانف المحلية والوطنية. القائمة الكاملة متوفرة على الويب: www.apple.com/ae/support/contact

تعليمات الإذعان التنظيمي

FCC Compliance Statement

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference

European Compliance Statement

This product complies with the requirements of European Directives 2006/95/EC, 2004/108/EC, and 1999/5/EC.

Europe-EU Declaration of Conformity



Български Apple Inc. декларира, че това MacBook Pro е в съответствие със съществените изисквания и другите приложими правила на Директива 1999/5/EC.

Česky Společnost Apple Inc. tímto prohlašuje, že tento MacBook Pro je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.

Dansk Undertegnede Apple Inc. erklærer herved, at følgende udstyr MacBook Pro overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

Deutsch Hiermit erklärt Apple Inc., dass sich das MacBook Pro in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/FG befinden.

Eesti Käesolevaga kinnitab Apple Inc., et see MacBook Pro vastab direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asiakohastele sätetele.

English Hereby, Apple Inc. declares that this MacBook Pro is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

Español Por medio de la presente Apple Inc. declara que este MacBook Pro cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CF.

Ελληνικά Με την παρούσα, η Apple Inc. δηλώνει ότι αυτή η συσκευή MacBook Pro συμμορφώνεται προς τις βασικές απαιτήσεις και τις λοιπές σχετικές διατάξεις της Οδηγίας 1999/5/ΕΚ.

Français Par la présente Apple Inc. déclare que l'appareil MacBook Pro est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

Islenska Apple Inc. lýsir því hér með yfir að þetta tæki MacBook Pro fullnægir lágmarkskröfum og öðrum viðeigandi ákvæðum Evróputilskipunar 1999/5/EC.

Italiano Con la presente Apple Inc. dichiara che questo dispositivo MacBook Pro è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

Latviski Ar šo Apple Inc. deklarē, ka MacBook Pro ierīce atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.

Lietuvių Šiuo "Apple Inc." deklaruoja, kad šis MacBook Pro atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.

Wireless Radio Use

This device is restricted to indoor use when operating in the 5.15 to 5.25 GHz frequency band.

Cet appareil doit être utilisé à l'intérieur.

この製品は、周波数帯域 5.18~5.32 GHz で動作しているときは、 屋内においてのみ使用可能です。

Exposure to Radio Frequency Energy

The radiated output power of the AirPort Extreme technology is below the FCC and EU radio frequency exposure limits. Nevertheless, it is advised to use the wireless equipment in such a manner that the potential for human contact during normal operation is minimized.

FCC Bluetooth® Wireless Compliance

The antenna used with this transmitter must not be colocated or operated in conjunction with any other antenna or transmitter subject to the conditions of the FCC Grant.

Canadian Compliance Statement

This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Cet apparell est conforme aux normes CNR exemptes de licence d'Industrie Canada. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes: (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences et (2) cet appareil doit accepter toute interférence, y compris celles susceptibles de provoquer un fonctionnement non souhaité de l'appareil.

Bluetooth Industry Canada Statement

This Class B device meets all requirements of the Canadian interference-causing equipment regulations.

Cet appareil numérique de la Class B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

Industry Canada Statement

Complies with the Canadian ICES-003 Class B specifications. Cet appareil numerique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada. This device complies with RSS 210 of Industry Canada.

Korea Warning Statements

대한민국 규정 및 준수

방통위고시에 따른 고지사항

해당 무선설비는 운용 중 전파혼신 가능성이 있음, 이 기기는 인명안전과 관련된 서비스에 사용할 수 없습니다.

B급 기기(가정용 방송통신기자재)

이 기기는 가정용(B급) 전자파적합기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지 역에서 사용하는 것이습니다.

Singapore Wireless Certification

Complies with IDA Standards DB00063

Taiwan Wireless Statements 無線設備的警告聲明

經型式認證合格之低功率射頻電機,非經計可,公司, 商號或使用者均不得獲白變更頻率,加大功率或變更原 設計之特性及功能。低功率射頻電機之使用不得影響和 航安全及干擾合法連信;經發雖現有干變鬼祭時,應立則 停用,並改善每年干擾時5年編鍊明,前一次法 一指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機沒 認受合法連信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設 值之干擾。

如有這 頻率:

於 5.25GHz 至 5.35GHz 區域內操作之 無線設備的警告聲明

工作頻率 5.250 ~ 5.350GHz 該頻段限於室內使用。

Taiwan Class B Statement Class B 設備的警告聲明

警告

本電池如果更換不正確會有爆炸的危險 請依製造商說明書處理用過之電池 Magyar Alulírott, Apple Inc. nyilatkozom, hogy a MacBook Pro megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak

Malti Hawnhekk, Apple Inc., jiddikjara li dan MacBook Pro jikkonforma mal-htiģijiet essenzjali u ma provvedimenti ohrain relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.

Nederlands Hierbij verklaart Apple Inc. dat het toestel MacBook Pro in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.

Norsk Apple Inc. erklærer herved at dette MacBook Proapparatet er i samsvar med de grunnleggende kravene og øvrige relevante krav i EU-direktivet 1999/5/EF.

Polski Niniejszym Apple Inc. oświadcza, że ten MacBook Pro są zgodne z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.

Português Apple Inc. declara que este dispositivo MacBook Pro está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

Română Prin prezenta, Apple Inc. declară că acest aparat MacBook Pro este în conformitate cu cerințele esențiale și cu celelalte prevederi relevante ale Directivei 1999/5/CE.

Slovensko Apple Inc. izjavlja, da je ta MacBook Pro skladne z bistvenimi zahtevami in ostalimi ustreznimi določili direktive 1999/5/FS.

Slovensky Apple Inc. týmto vyhlasuje, že toto MacBook Pro spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.

Suomi Apple Inc. vakuuttaa täten, että tämä MacBook Pro tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

Svenska Härmed intygar Apple Inc. att denna MacBook Pro står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/FG

A copy of the EU Declaration of Conformity is available at: www.apple.com/euro/compliance

This equipment can be used in the following countries:

					DK					
					MT		PT	RO	SK	SL
ES	SE	GB	IS	LI	NO	CH				

European Community Restrictions

Français Pour usage en intérieur uniquement. Consultez l'Autorité de Régulation des Communications Electroniques et des Postes (ARCEP) pour connaître les limites d'utilisation des canaux 1 à 13 www.arcep.fr

European Union—Disposal Information



The symbol above means that according to local laws and regulations your product should be disposed of separately from household waste. When this product reaches its end of life, take it to a collection point designated by local authorities. Some collection point ascept products for fee. The separate collection and recycling of your product at the time of disposal will help conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects human health and the environment.

Türkive

EEE yönetmeliğine (Elektrikli ve Elektronik Eşyalarda Bazı Zararlı Maddelerin Kullanımının Sınırlandırılmasına Dair Yönetmelik) uygundur.

Brasil-Informações sobre descarte e reciclagem



O simbolo acima indica que este produto e/ou sua bateria não devem ser descartadas no lixo doméstico. Quando decidir descartar este produto e/ou sua bateria, faça-o de acordo com as leis e direttizes ambientais locais. Para informações sobre o programa de reciclagem da Apple, pontos de coleta e telefone de informações, visite www.apole.com/br/environment.

معلومات التخلص من البطارية

قم بالتخلص من البطارية وفق القوانين والتوجيهات البيئية المجلية.

Deutschland: Dieses Gerät enthält Batterien. Bitte nicht in den Hausmüll werfen. Entsorgen Sie dieses Gerät am Ende seines Lebenszyklus entsprechend der maßgeblichen gesetzlichen Regelungen.

Nederlands: Gebruikte batterijen kunnen worden ingeleverd bij de chemokar of in een speciale batterijcontainer voor klein chemisch afval (kca) worden gedeponeerd.

台灣



廢電池結回收

China Battery Statement

警告: 不要刺破或焚烧。该电池不含水银。

Taiwan Battery Statement

警告:請勿戳刺或焚燒。此雷池不含汞。

Japan VCCI Class B Statement

情報処理装置等電波障害自主規制について

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制脇議会 (VCCI) の基準に基づくクラス B 情報技術装置で す。この装置は家庭環境で使用されることを目的と していますが、この装置がラジオやテレビジョン受 信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こ すことがあります。

取扱説明書に従って正しい取扱をしてください。

Russia



معلومات مودم USB خارجي

لدى وصلك MacBook Pro بخط الهانف بواسطة استخدام مودم USB خارجي، قم بمراجعة معلومات وكالة الاتصالات في المستند المرفق بالمودم الخاص بك.

ENERGY STAR® Compliance



As an EMERGY STAR® partner, Apple has determined that standard configurations of this product meet the ENERGY STAR® guidelines for energy efficiency. The EMERGY STAR® program is a partnership with electronic equipment manufactures to promote energy-efficient products. Reducing energy consumption of products saves money and helps conserve valuable resources.

This computer is shipped with power management enabled with the computer set to sleep after 10 minutes of user inactivity. To wake your computer, click the mouse or trackpad button or press any key on the keyboard.

For more information about ENERGY STAR®, visit: www.energystar.gov

معلومات حول التخلص من الجهاز وإعادة التدوير



يشير هذا الرمز إلى أنه يجب التخلص من هذا المنتج بشكل صحيح وفق القوانين والانظمة المحلية. عندما يصل منتجك إلى نهاية حيات، قم بالاتصال بـ Apple أو بسلطتك المحلية لعرفة المزيد حول خيارات إعادة التدوير.

للحصول على معلومات حول برنامج إعادة التدوير الخاص بـ Apple، قم بزيارة: www.apple.com/recycling

استبدال البطارية

يجب استبدال البطارية فقط من قبل Apple أو من قبل موفر خدمة معتمد من قبل Apple الدحمول على مزيد من العلومات حول خدمة استبدال البطارية، توجه إلى: http://www.apple.com/eg/batteries/replacements.html

中国

1 1							
有毒或	零部件						
有害物质	电路板	显示屏	电池组	附件	电源 适配器		
铅 (Pb)	Х	Х	Х	Χ	X		
汞 (Hg)	0	0	0	0	0		
镉 (Cd)	0	0	0	0	0		
六价铬 (Cr, VI)	0	0	0	0	0		
多溴联苯 (PBB)	0	0	0	0	0		
多溴二苯醚 (PBDE)	0	0	0	0	0		

- O: 表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 5J/T 11363-2006 规定的限量要求以下。
- X: 表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 SJ/T 11363-2006 规定的限量要求。

根据中国电子行业标准 S//T1364-2006 和相关的中国 政府法规,本产品及其某些内部或外部组件上可能 有环保使用期限标识。取决于组年和组件制造商,产 品及其组件上的使用期限标识可能有所不同。组件上 的使用期限标识优先于产品上任何与之相冲突的或不 同的环保使中期限标识。



اتفاقية ترخيص البرنامج

إن استخدام MacBook Pro مشروط بقبول شروط ترخيص البرنامج الخاص بشركة Apple واطراف ثالية، التي يمكن العثور عليها على: www.apple.com/legal/sla

العربية

ضمان محدود لدة سنة (1) واحدة من Apple للمنتجان التي تحمل العلامة التجارية Apple فقط

للمنتجات التي تحمل العلامة التجارية Apple فقط قانون حماية المستهلك كما يتعلق بهذا الضمان

يقدم لك هذا العشارل خقوباً تأثيرية حدودة رفد تشخر إيضاً جدفوق الخري قد تخطف جسب الدولة (او الرئية او القاطعة). غير ما هو يسمت به القائين، لا يستثني هذا الفسان أية حقوق المستهلكي قد تنشأ من عدم الانتزام بعدد البيد، لإليستقلو، مثل تكلل الطوبات حول هذه الدفوق، يرجى مواجعة قانون الدولة، الولاية او القاطعة التي تنشى البها.

ضمانات القيود التى قد تؤثر على قانون حماية المستهلك

إلى الده الذي يسم به اللاتين يحصر هذا وشمان حصرية (الاتتمانات فيه في وحكة اللاتفاق به في وحكة اللاتفاق الخيرة والاتتمان الدائية مبيرة أن المنافرة و المحكونة المنافرة المسئولة المائية أو المحكونة المنافرة المسئولة المائية المنافرة المسئولة المائية المنافرة المنافرة المسئولة المنافرة على طال أماة أقل يجهد إن يستمر المنافرة الم

ماذا يشمل هذا الضمان؟

تتعمر الترابات فسايا paple الخاصة بهذا الجهاز القوي بصل الاسم التجاري لشركة Apple (مبلحثات النيزرة في مواد التغليد الإصلية ("ستع Apple) على عين بالدار الصناعا في ظرول الاستخدام المادي ونقا الإشادات المالي تبلغ عاماً واحداً (1) من تاريخ شراء اللتج يحرفة للشنري النهائي الاصلي ("فترة المسالي") المستخدم خدمة الإصادات تقنية الله المستخدم خدمة الاصادات

ما هو الذي لا يشمله هذا الضمان؟

لا يسرى هذا المسان المددين على أي منت أو يرناس لم تقد Apple بمنسبه.
عنى لرء تطيفه أو يمه مع لجرية Apple قد جهاد التصنيع أن الترويد أو الشديد الالترويد أو الشديد الالترويد أو الشديد المتابع خلاط المتابع الم

يسري منا المسان: (أن على الاجزاء القابلة للاستهوات مثل المطارعات أو الانفطة المسانة أن السيد (ب) الوالية المستعدة ما لم يتم المعلل عليه في الداد أو المستانة أن بسبب (ب) المستوية المستعدة أن يتم المستعدة المستعددة المستعدة المستعددة المستعدة المس

يشمل حالات التوقية بالقرصعادي التي يجريها أي شخص ليس مطأ لشركة كلم ميما المركة الم يعتبد مطأ لشركة على منتج ا لم يهية معتبد تعديد المواشقات أو الشروات دون إذن كتابي من عام[م]م. (م) على الدون التدون الدون إذن كتابي من عام[م]م. (م) على الدون الدون إذن كتابي من عام[م]م. (م) على الدون الدون الدون الدون المنافق أن المنافق أن بسبب الشيخونية السليمية لمتعالى المنافقة أن المنافقة أن مناسلمين عام Apple إذا نشاف إذا تعدد إذا لا أن طبق أن في تسلملس عام Apple

مسؤولياتك

يستطع منتج Apple تخزين البرامج أو البيانات أو غيرها من العلومات، ينبغي عليك القيام بنسخ إحتياطية دورية للمعلومات الواردة على وسائط التخزين منتج Apple لحماية محتوياته وكلجراء وقائي ضد أعطال تشغيلية ممكنة.

قبل أن تحصل على فيدنا الشمان قد تقلي منف شرق Apple أو ملائها أن تقهر يتقديم إلينات على تقاصيل الشراء وأن الانتزاء، الرد على استال التي مستدن المساعدة في تشخيص الشاكل المستقدة إنتاج إجراء المجاهز المصدول على هذه المسادة قبل تقديم سنت Apple القامل لخدمات الفسان، يجرب عليان الاختفاظ بشسخة المنابقة بنفسانة من المحتوزيان وازالة تجميع الخلومات الشخصية والبيانات التي تترفي في معانها وإيقاف عمل أية كلمان مرور اللابان.

خلال خدمة الضمان قد يتم حذف أو إفتقاد أو إستبدال محتويات وسائط التخزين وإخارجها: تنفي شرك Apple ديميلائها أية مسئولة عن خسارة من البرامج أو البيانات أو مطومات أخرى واردة على وسائط التخزين أو أي جزء آخر لمنتج Apple الذي منه قدام الخدمة علمه.

مد تقديم خدنة الفسان سولد تتم اعادة متع Apple الفاصل أو بديل عن منتج Apple اليه بنس التيابية التي كان عليها عند شرات في الاساس خاضماً للتحديثات التناجة سوف تكون مستوياً عن إعادة تشيين كانة البرامج والبيانات والطويات. للغيابات الطعرات. لا ينظير هذا الفسان استخادة البرامج والبيانات والمطوبات التي ليست مشملة في إنظار هذا الفسان.

ماذا تفعل Apple في حال تم إختراق هذا الضمان؟

في حال تقدم مطالبة تلبية خلال نقرة الضمار، فسوف تتولى شركه (Apple بنا: على خوارد (1) إمسار عبد من المجاوزة المجدد على خوارد المجدد المجدد على المسار عبد الأداء والإنتشائية أن (2) تبديل منتج عاطوركم بنا والانتشائية أن (2) المبديل منتج عاطوركم بنتجة الخرجيد أن جودد مكافئ الجديد من حيث الاداء والانتشائية أن (3) رد منتج إلى بسعر شرات

د نقيل Pland منك استدرال الاجزاء المبية بلجزاء اخرى جديدة او مديد بحكر كبيرة بدونية المجتل المتحدث المجتل المتحدث المجتل المتحدث المجتل المتحدث المجتل المج

كيفية الحصول على خدمة الضمان؟

يمي الوصول إلى مراور التطلبات اللتاء على الإشرنت ودراجعتها ، وهل الوصولة ادناه ، وذلك قبل السيع لللب خدنه الفصات إلى اكان منتاج Apple بريال يعرف يشكل سلم بعد استخدام خده الفرارة، نغيرت (اتحسال بمثل للترك Apple إلى إذا يطبق منجر التجزئة التامي لشرك Apple (عارض الحرف الالموات الإدارة المناس Apple المحافظة على المواجع المحافظة على المحافظة على المحافظة على المحافظة على المحافظة المحافظة المحافظة المحافظة المحافظة المحافظة المحافظة المحافظة المحافظة والمحافظة المحافظة المحافظة المحافظة المحافظة المحافظة المحافظة والمحافظة المحافظة المحاف

. يوجد ادناه مصادر بها للزيد من التفاصيل حول هذا الأمر وبعض الأمور الأخرى الخاصة بتلقي الخدمة بموجب الضمان.

خيارات خدمة الضمان

ستقوم Apple بتوفير الخدمة بموجب الضمان عبر واحد أو اكثر من الخيارات التالية: (أ) خدمة حمل بعكتك عودة منتج Apple إلى منجو Apple وموقع الجهة المغتمدة من جانب Apple لتقديم الخدمات ASPR والتي توفر هذه الخدمة. يتم مناك بإجراء

الخدة، أو قد يقوم متجر Apple أو موقع الجهة للشدة ذن جانب Apple لتقديما الخدمات APPle بإرسال سنتج Apple أو موقع التقديم خدا الإصلاح البائية للبري Apple من من إلى إلى إدار المراث أن الغذاء قد تمت ستحصل على منتج Apple حالاً من متجر Apple أو موقع الجهة للشدة من جانب Apple لتقديم الخدمات Apple أو يقع إرسال منتج Apple

(ب) خدة البريد. إذا قررت Pagh أن منتج pagh مؤلل لفضة البريد. ترسل Apple لك برايدات شعب السابة السداد أو موارد تغليف عند الحاجة النتيج لك شمن النتج إلى بريد Paghe من جلم المرتبة المؤلفة المنتجة المؤلفة المؤ

(چ.) خدمة أفعل ذلك بنفسك (DIY). قطع DIV للخدمة تسمح لك خدمة منتج Apple الخاص بك. في حال توفر خدمة DIV. تتم عملية التطبيق التالية:

(إذا لا تعدير قادر على فيهر بيطاة الاشان بقد 2014 تنهر قد إعدال جميع بعد (لا وجزء سيقو للدورة المجاوز المجاوز

(2) خدمة حيث Apple لا يتعلب عودةاللمنتج المستبدل أو جزئه. وسوف تقوم Apple بشحن مجاناً منتج بديل أو جزء برافقه إرشادات حول التثبيت، إن وجدت، وأية متطلبات للتخلص من المنتج المستبدل أو جزئه.

(3) Apple (Apple يست مسؤولة عن آية تكاليف اليد العاملة التي تتكيدها للتصلة بخدمة DIY. وينبغي أن كنت بحاجة إلى مزيد من المساعدة أن ب شركة Apple على رقم الهاتف الدون أدناه.

تضع خيارات خداب هذا الفصائي التغيير في وقد من قدر كري Apple كندمة خيارات للتناحة في البلد وخضوع منه من حجم المدخلة المتحدث ال

حدود المسؤولية

ما التصريص يقيه في هذا المسان ريقاً للحد الاقصي التي يسمح به الثانون لا تتحل المساورة المساورة الراقصة أو الموسية أو اللاحدة والتي المساورة المساو

القيود اعلاه لا تنطبق على حالات الموت أو الإصابة الشخصية، أو أية مسؤولية قانونية لانعال الإهمال المتعمد والاجمالي و / أو تقصير. Apple تنفي أية مسؤولية على

إصلاح أي المنتجات بموجب هذا الضمان أو استبدال المنتجات من دون مخاطر أو خسائر في العلومات المخزنة في منتج Apple.

بعض اليول (الولايات والاقاليم) لا تسمح بحظر أو حصر التعويضات عن الأضرار العرضية أو التبعية أو تسمح بفرض قيود على طول المدة التي يجب أن يستمر خلالها الضمان الضمني أو الشرط، ومن ثم فقد لا تنطبق القبود أو الاستثناءات الموصوفة أعلاه علىك.

سوف تتولى Apple الاحتفاظ ببيانات العميل واستخدامها وفقاً لسياسة Apple لخصوصية العملاء المتاحة على العنوان

لا يسمم لأي بائم تجهزة أو وكيل أو موظف لدى شركة Apple بإجراء أي تعديل أو

تمريد اضافة الى هذا الضمان. تحريد أي مصطلح غير قانوني أو غير قابلُ للتنفيذ لا

بطعن في شرعية باقي المسطلحات، ويخضِّع هذا الضمان ويفسر وفقا لقوانين البلد

.www.apple.com/legal/warranty/privacy

الذي تم شراء منتج Apple فيه. يتم تحديد شركة Apple في نهاية هذه الوثيقة وفقا للبلد أو الإقليم الذي تم شراء منتج Apple فيه. Apple أو من بخلفه في النصب

هوالضامن تحت هذا الضمان. المعلومات المتاحة عبر الانترنت

يتوفر المزيد عما يلى عبر الإنترنت:

Apple لتقييم

www.apple.com/support/country معلومات الدعم الدولي www.apple.com/buy موزعين مصرحين support apple.com/kb/HT1434 الحمة المعتمدة من

الخدمات www.apple.com/retail/storelist/ متجر التجزئة التابع لشركة Apple

www.apple.com/support/contact/kb/HE57 دعم وخدمة Apple www.apple.com/support/country/ الدعم المجانى من index.html?dest=complimentary Apple

الجهة المسؤولة عن الضمان بالنسبة للمنطقة أو الدولة التى تم فيها الشراء

المنطقة أو الدولة التي تم فيها الشراء	العنوان
الأمريكتان	
البرازيل	Apple Computer Brasil Ltda Av. Cidade Jardim 400- 2° andar, Sao Paulo, SP Brasil 01454-901
كندا	Apple Canada Inc. 7495 Birchmount Rd.; Markham, Ontario L3R 5G2 Canada
الكسيك	APPLE OPERATIONS MÉXICO

Prolongación Paseo de la

Delegación Álvaro Obregón México D. F. CP 01210 México

Reforma #600, Suite 132 Colonia Peña Blanca, Santa Fé

الد	ع ال	قة او	المنط
			قىها ا

النانان

الولايات المتجدة وغيرها من البلدان ني الأمريكتين

Apple Inc. 1 Infinite Loop: Cupertino, CA 95014, U.S.A.

أورويا والشرق الأوسط وافريقيا

Apple Sales International جميع الدول Hollyhill Industrial Estate Hollvhill, Cork.

Republic of Ireland دول شرق أسما والدول المطلة على المحمط الهادي Apple Pty. Limited أستراليا، نبوزلندة، فيجي، بابوا، غينيا

PO Box A2629, South Sydney, الجديدة، فانواتو NSW 1235. Australia Apple Asia Limited هونج كونج 2401 Tower One Times Square.

Causeway, Hong Kong Apple India Private Ltd. الهند 19th Floor, Concorde Tower C. UB City No 24, Vittal Mallya Road, Bangalore 560-001, India

Apple Japan, Inc.

3-20-2 Nishishiniuku.

Seoul 135-090, Korea

Shiniuku-ku, Tokyo, Japan Apple Korea Ltd. 3201, ASEM Tower: 159. Samsung-dong, Kangnam-gu;

افغانستان، بنجلاديش، بوتان، بروناي، Apple South Asia Pte, Ltd 7 Ang Mo Kio Street 64: کامبوییا ، جو ام ، اندونیسیا ، لاوس ، Singapore 569086 سنغافورة، ماليزيا، نيبال، باكستان، القلبين، سرى لأنكا، فيتنام

Apple Computer Trading جمهورية الصين الشعبية (Shanghai) Co. Ltd. Room 1815, No. 1 Jilong Road, Waigaogiao Free Trade Zone. Shanghai 200131 China تابلاند Apple South Asia (Thailand)

25th Floor, Suite B2, Siam Tower, 989 Rama 1 Road, Pataumwan, Bangkok, 10330 تايوان Apple Asia LLC 16A, No. 333 Tun Hwa S, Road

Sec. 2, Taipei, Taiwan 106 Apple Inc. يول أسيا الأخرى والدول المطلة على 1 Infinite Loop: المحيط الهادى Cupertino, CA 95014, U.S.A

MacBook Pro AB Warranty v2.0

